Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23964963

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie vor der Installation, Wartung oder Reparatur des Sicherungsautomaten die Stromversorgung aus, um Stromschläge oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid electric shock or damage, turn off the power before installing, servicing or repairing the circuit breaker.	Avant d'installer, d'entretenir ou de réparer le disjoncteur, coupez l'alimentation pour éviter tout choc électrique ou tout dommage.	Prima di installare, sottoporre a manutenzione o riparare l'interruttore automatico, spegnere l'alimentazione per evitare scosse elettriche o danni.	Voordat u de stroomonderbreker installeert, onderhoudt of repareert, moet u de stroom uitschakelen om elektrische schokken of schade te voorkomen.	Antes de instalar, dar servicio o reparar el disyuntor, apague la alimentación para evitar descargas eléctricas o daños.	Před instalací, servisem nebo opravou jističe vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poškození.	Prije instaliranja, servisiranja ili popravka prekidača strujnog kruga, isključite napajanje kako biste izbjegli strujni udar ili štetu.	Pred namestitvijo, servisiranjem ali popravilom odklopnika izklopite napajanje, da preprečite električni udar ali poškodbe.	A megszakító felszerelése, szervizelése vagy javítása előtt kapcsolja ki a tápellátást, hogy elkerülje az áramütést vagy a károsodást.
Achten Sie darauf, dass die Last des elektrischen Stromkreises die Nennbelastung des Sicherungsautomaten nicht überschreitet, um Überlastung und Schäden zu verhindern.	To prevent overload and damage, make sure that the load of the electrical circuit does not exceed the rated load of the circuit breaker.	Assurez-vous que la charge du circuit électrique ne dépasse pas la charge nominale du disjoncteur pour éviter les surcharges et les dommages.	Assicurarsi che il carico del circuito elettrico non superi il carico nominale dell'interruttore per evitare sovraccarichi e danni.	Zorg ervoor dat de belasting van het elektrische circuit de nominale belasting van de stroomonderbreker niet overschrijdt om overbelasting en schade te voorkomen.	Asegúrese de que la carga del circuito eléctrico no exceda la carga nominal del disyuntor para evitar sobrecargas y daños.	Ujistěte se, že zatížení elektrického obvodu nepřekračuje jmenovité zatížení jističe, aby nedošlo k přetížení a poškození.	Uvjerite se da opterećenje električnog kruga ne prelazi nazivno opterećenje prekidača kako biste spriječili preopterećenje i oštećenje.	Prepričajte se, da obremenitev električnega tokokroga ne presega nazivne obremenitve odklopnika, da preprečite preobremenitev in poškodbe.	Győződjön meg arról, hogy az elektromos áramkör terhelése nem haladja meg a megszakító névleges terhelését, hogy elkerülje a túlterhelést és a károsodást.
Vermeiden Sie das Hinzufügen von zu vielen Verbrauchern oder Geräten zu einem Stromkreis, der durch den Sicherungsautomaten geschützt wird.	Avoid adding too many loads or devices to a circuit protected by the circuit breaker.	Évitez d'ajouter trop de charges ou d'appareils à un circuit protégé par le disjoncteur.	Evitare di aggiungere troppi carichi o dispositivi a un circuito protetto dall'interruttore.	Vermijd het toevoegen van te veel belastingen of apparaten aan een circuit dat wordt beschermd door de stroomonderbreker.	Evite agregar demasiadas cargas o dispositivos a un circuito protegido por el disyuntor.	Vyhněte se přidávání příliš mnoha zátěží nebo zařízení do obvodu chráněného jističem.	Izbjegavajte dodavanje previše opterećenja ili uređaja u strujni krug zaštićen prekidačem.	Izogibajte se dodajanju preveč bremen ali naprav v tokokrog, zaščiten z odklopnikom.	Kerülje túl sok terhelés vagy eszköz hozzáadását a megszakító által védett áramkörhöz.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Sicherungsautomaten auf Anzeichen von Überhitzung, Beschädigung oder Verschleiß und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.	Regularly check the condition of the circuit breaker for signs of overheating, damage or wear and replace it if necessary.	Vérifiez périodiquement l'état du disjoncteur pour détecter tout signe de surchauffe, de dommage ou d'usure et remplacez-le si nécessaire.	Controllare periodicamente le condizioni dell'interruttore per segni di surriscaldamento, danni o usura e sostituirlo se necessario.	Controleer regelmatig de staat van de stroomonderbreker op tekenen van oververhitting, schade of slijtage en vervang deze indien nodig.	Verifique periódicamente el estado del disyuntor para detectar signos de sobrecalentamiento, daño o desgaste y reemplácelo si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav jističe, zda nejeví známky přehřátí, poškození nebo opotřebení a v případě potřeby jej vyměňte.	Povremeno provjerite stanje prekidača na znakove pregrijavanja, oštećenja ili istrošenosti i zamijenite ga ako je potrebno.	Redno preverjajte stanje odklopnika glede znakov pregrevanja, poškodb ali obrabe in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a megszakító állapotát túlmelegedés, sérülés vagy kopás jelei szempontjából, és szükség esetén cserélje ki.
Installieren Sie den Sicherungsautomaten gemäß den örtlichen Vorschriften und den Herstelleranweisungen, um eine sichere und effiziente Funktion zu gewährleisten.	To ensure safe and efficient operation, install the circuit breaker in accordance with local regulations and the manufacturer's instructions.	Installez le disjoncteur conformément aux codes locaux et aux instructions du fabricant pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.	Installare l'interruttore in conformità con le normative locali e le istruzioni del produttore per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente.	Installeer de stroomonderbreker in overeenstemming met de lokale codes en instructies van de fabrikant om een veilige en efficiënte werking te garanderen.	Instale el disyuntor de acuerdo con los códigos locales y las instrucciones del fabricante para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente.	Nainstalujte jistič v souladu s místními předpisy a pokyny výrobce, abyste zajistili bezpečný a účinný provoz.	Ugradite prekidač strujnog kruga u skladu s lokalnim propisima i uputama proizvođača kako biste osigurali siguran i učinkovit rad.	Namestite odklopnik v skladu z lokalnimi predpisi in navodili proizvajalca, da zagotovite varno in učinkovito delovanje.	A biztonságos és hatékony működés érdekében telepítse a megszakítót a helyi előírásoknak és a gyártó utasításainak megfelelően.
Verwenden Sie bei Bedarf qualifizierte Elektriker oder Fachleute für die Installation und Wartung des Sicherungsautomaten.	If necessary, use qualified electricians or professionals to install and maintain the circuit breaker.	Si nécessaire, faites appel à des électriciens ou des professionnels qualifiés pour installer et entretenir le disjoncteur.	Se necessario, utilizzare elettricisti o professionisti qualificati per installare e manutenere l'interruttore.	Gebruik indien nodig gekwalificeerde elektriciens of professionals om de stroomonderbreker te installeren en te onderhouden.	Si es necesario, utilice electricistas o profesionales calificados para instalar y mantener el disyuntor.	V případě potřeby použijte k instalaci a údržbě jističe kvalifikované elektrikáře nebo odborníky.	Ako je potrebno, angažirajte kvalificirane električare ili profesionalce za instaliranje i održavanje prekidača.	Če je potrebno, za namestitev in vzdrževanje odklopnika uporabite kvalificirane električarje ali strokovnjake.	Ha szükséges, használjon szakképzett villanyszerelőket vagy szakembereket a megszakító felszereléséhez és karbantartásához.
Überprüfen Sie regelmäßig die elektrischen Anschlüsse und Kabel in Verbindung mit dem Sicherungsautomaten auf Beschädigungen oder Anzeichen von Überhitzung, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize the risk of fire, regularly check the electrical connections and cables associated with the circuit breaker for damage or signs of overheating.	Vérifiez régulièrement les connexions électriques et les câbles associés au disjoncteur pour détecter tout dommage ou signe de surchauffe afin de minimiser le risque d'incendie.	Controllare regolarmente i collegamenti elettrici e i cavi associati all'interruttore per eventuali danni o segni di surriscaldamento per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Controleer regelmatig de elektrische aansluitingen en kabels van de stroomonderbreker op schade of tekenen van oververhitting om het risico op brand te minimaliseren.	Revise periódicamente las conexiones eléctricas y los cables asociados con el disyuntor para detectar daños o signos de sobrecalentamiento para minimizar el riesgo de incendio.	Pravidelně kontrolujte elektrické spoje a kabely spojené s jističem, zda nejsou poškozené nebo nejeví známky přehřátí, abyste minimalizovali riziko požáru.	Redovito provjeravajte električne spojeve i kabele povezane s prekidačem radi oštećenja ili znakova pregrijavanja kako biste smanjili rizik od požara.	Redno preverjajte električne povezave in kable, povezane z odklopnikom, glede poškodb ali znakov pregrevanja, da zmanjšate tveganje požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében rendszeresen ellenőrizze a megszakítóhoz tartozó elektromos csatlakozásokat és kábeleket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy túlmelegedés jele.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23964963

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie brennbare Materialien wie Papier, Stoffe oder andere brennbare Gegenstände von elektrischen Verteilern und Sicherungsautomaten fern.	Keep flammable materials such as paper, fabrics or other flammable objects away from electrical distribution boards and circuit breakers.	Gardez les matériaux inflammables tels que le papier, le tissu ou tout autre objet inflammable à l'écart des tableaux de distribution électrique et des disjoncteurs.	Tenere i materiali infiammabili come carta, stoffa o altri oggetti infiammabili lontano dai quadri di distribuzione elettrica e dagli interruttori automatici.	Houd brandbare materialen zoals papier, stoffen of andere brandbare voorwerpen uit de buurt van elektrische verdeelborden en stroomonderbrekers.	Mantenga los materiales inflamables como papel, tela u otros artículos inflamables alejados de los tableros de distribución eléctrica y los disyuntores.	Udržujte hořlavé materiály, jako je papír, látky nebo jiné hořlavé předměty, v dostatečné vzdálenosti od elektrických rozvodných desek a jističů.	Držite zapaljive materijale poput papira, tkanine ili drugih zapaljivih predmeta dalje od električnih razvodnih ploča i prekidača.	Vnetljivih materialov, kot so papir, tkanine ali drugi vnetljivi predmeti, hranite proč od električnih razdelilnih plošč in odklopnikov.	Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, például papírt, ruhát vagy más gyúlékony tárgyakat az elektromos elosztóktól és a megszakítóktól.
Der Hersteller oder Anbieter des Sicherungsautomaten übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation, Nutzung oder Wartung verursacht werden.	The manufacturer or supplier of the circuit breaker assumes no liability for damage caused by improper installation, use or maintenance.	Le fabricant ou le fournisseur du disjoncteur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés.	Il produttore o fornitore dell'interruttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da installazione, uso o manutenzione impropri.	De fabrikant of leverancier van de stroomonderbreker aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie, gebruik of onderhoud.	El fabricante o proveedor del disyuntor no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por una instalación, uso o mantenimiento inadecuados.	Výrobce nebo poskytovatel jističe nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací, použitím nebo údržbou.	Proizvođač ili dobavljač prekidača ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom, uporabom ili održavanjem.	Proizvajalec ali ponudnik odklopnika ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, povzročeno zaradi nepravilne namestitve, uporabe ali vzdrževanja.	A megszakító gyártója vagy szállítója nem vállal felelősséget a nem megfelelő telepítésből, használatból vagy karbantartásból eredő károkért.
Nutzen Sie den Sicherungsautomaten auf eigenes Risiko und beachten Sie die geltenden Sicherheitsrichtlinien und Vorschriften.	Use the circuit breaker at your own risk and observe the applicable safety guidelines and regulations.	Utilisez le disjoncteur à vos propres risques et respectez les directives et réglementations de sécurité en vigueur.	Utilizzare l'interruttore a proprio rischio e osservare le linee guida e le normative di sicurezza applicabili.	Gebruik de stroomonderbreker op eigen risico en neem de geldende veiligheidsrichtlijnen en -voorschriften in acht.	Utilice el disyuntor bajo su propia responsabilidad y observe las pautas y normas de seguridad aplicables.	Používejte jistič na vlastní nebezpečí a dodržujte platné bezpečnostní směrnice a předpisy.	Koristite prekidač na vlastitu odgovornost i pridržavajte se primjenjivih sigurnosnih smjernica i propisa.	Odklopnik uporabljajte na lastno odgovornost in upoštevajte veljavne varnostne smernice in predpise.	A megszakítót saját felelősségére használja, és tartsa be a vonatkozó biztonsági irányelveket és előírásokat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.